



Pierre Berthod
Président de la Ville de Sierre
Stadtpräsident von Siders

Avec énergie!

Grande nouveauté dans la Cité du Soleil: le transfert de l'Ecole de commerce dans le nouveau bâtiment au sud de la gare ferroviaire! Je ne sais pas pour vous, mais je trouve que cette imposante bâtisse s'intègre déjà harmonieusement dans notre paysage. Corps enseignant et étudiants y trouveront là un outil exceptionnel pour y déployer leurs énergies.

De l'énergie, il en faut et la Cité du Soleil en regorge: de la solaire, bien sûr! Energie du futur? Non, énergie du présent, avec une production photovoltaïque multipliée par 100 en huit ans sur notre territoire. Et ce n'est qu'un début. L'énergie, notre ville en produit, elle en dépend aussi. Financièrement, cette fois: les barrages de nos Alpes retrouvent une rentabilité, les comptes communaux se portent donc un peu mieux.

Drôle de marché que celui de l'électricité mondialisée! Charbon fossile pas (assez) cher, nucléaire vieillissant à amortir et... ce sont les barrages qui trinquent? Il nous faut être proactifs et visionnaires dans la gestion future de nos énergies. Les villes de Sierre et de Sion, avec l'ensemble de leurs partenaires, soutiennent le projet de fusion des deux distributeurs d'électricité du Valais central. Notre volonté: 26 communes, de Vétroz à Salquenen, actionnaires d'une société à 100% en mains publiques. Notre objectif: garder la maîtrise dans un environnement en forte mutation. Etre ensemble pour être plus forts, c'est la bonne voie à suivre.

Puissions-nous, petite communauté alpine, continuer notre chemin, avec énergie et solidarité.

Voller Energie!

Grosse Neuheit in der Sonnenstadt: der Transfer der Handelsmittelschule in das neue Gebäude im Süden des SBB-Bahnhofs! Für Lehrkräfte und Studierende wird es ein aussergewöhnlicher Ort sein, um ihre Energie auszuleben. Energie braucht es und die Sonnenstadt hat davon im Überfluss: Solarenergie natürlich! Energie der Zukunft?

Nein, Energie der Gegenwart mit einer um das Hundertfache gestiegenen Produktion innerhalb von acht Jahren auf dem Gebiet unserer Gemeinde. Aber unsere Stadt ist auch von der Energie abhängig. Finanzieller Aspekt: die Stauseen unserer Alpen sind wieder rentabel und die Jahresrechnung der Gemeinde sieht dementsprechend etwas besser aus.

Der globalisierte Strommarkt ist ein besonderer Markt! Das künftige Energiemanagement muss visionär und proaktiv sein. Die Städte Siders und Sitten arbeiten am Fusionsprojekt der beiden Stromverteiler des Mittelwallis. Unser Wunsch: ein Unternehmen, das sich mit 26 Aktionärgemeinden zu 100% in öffentlicher Hand befindet. Unser Ziel: in einem Umfeld, das sich in starkem Wandel befindet, die Kontrolle behalten. Gemeinsam vorgehen, um stärker zu sein: das ist der richtige Weg.